DOCUMENT RESUME

ED 473 989 CG 032 239

TITLE	Tips for Parents on Keeping Children Drug Free = Consejos para Los Padres Sobre Como Mantener a Los Hijos Libres de La Droga.
INSTITUTION	Department of Education, Washington, DC. Office of Intergovernmental and Interagency Affairs.
PUB DATE	2003-00-00
NOTE	21p.
AVAILABLE FROM	ED Pubs, P.O. Box 1398, Jessup, MD 20794-1398. Tel: 877-433-7827 (Toll Free); Fax: 301-470-1244; Web site: http://www.ed.gov/pubs/edpubs/ html. For full text: www.ed.gov/offices/OIIA/ pfie/drugfree/.
PUB TYPE	Guides - Non-Classroom (055) -- Multilingual/Bilingual Materials (171)
LANGUAGE	English, Spanish
EDRS PRICE	EDRS Price MF01/PC01 Plus Postage.
DESCRIPTORS	*Children; *Drug Education; Drug Use; Educational Environment; Elementary Secondary Education; Family Relationship; *Parent Child Relationship; *Parent Materials; Youth

ABSTRACT

Research shows that recent trends in youth drug use have stabilized; however, the rates of use remain at high levels. It has been shown that the earlier drug use is initiated, the more likely a person is to develop drug problems later in life. Youth substance abuse may lead to many other problems that affect not only the child, but also the child's family and community. This booklet, written in both English and Spanish, provides tips for parents to help their children learn by example and remain drug free. Included are topics such as: how to help preschool children make good decision as they form attitudes about drug use; what children should know about drugs by the time they reach the third grade; ways to help your child stay drug free in the middle and junior high school years; and how to ensure that schools are keeping students drug free. (GCP)

Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made
from the original document.

CG

ED 473 989

Tips for Parents on Keeping Children Drug Free

CG032239

BEST COPY AVAILABLE

No Child LEFT BEHIND

U.S. Department of Education
Rod Paige
Secretary

Office of Intergovernmental and Interagency Affairs
Laurie M. Rich
Assistant Secretary

John McGrath
Senior Director, Community Services and Partnerships

Menahem Herman
Director, Educational Partnerships and Family Involvement Unit

January 2003

This report is in the public domain. Authorization to reproduce it in whole or in part is granted. While permission to reprint this publication is not necessary, the citation should be: U.S. Department of Education, Office of Intergovernmental and Interagency Affairs, Educational Partnerships and Family Involvement Unit, *Tips for Parents on Keeping Children Drug Free,* Washington, D.C., 2003.

To order copies of this booklet in English or Spanish, write:
ED Pubs
Education Publications Center
U.S. Department of Education
P.O. Box 1398
Jessup, MD 20794-1398

fax: 301-470-1244; send email requests to: edpubs@inet.ed.gov; or call toll-free: 1-877-433-7827 (1-877-4ED-PUBS). If 877 is not yet available in your area, call 1-800-872-5327 (1-800-USA-LEARN). To use a telecommunications device for the deaf (TDD) or a teletypewriter (TTY), call 1-800-437-0833; to order on-line, go to: www.ed.gov/pubs/edpubs.html. This publication is also available at: www.ed.gov/offices/OIIA/pfie/drugfree/.

This publication is available in alternate formats (Braille, large print, audiotape or computer diskette). For more information, call the Alternate Format Center at 202-205-8113.

For more information, contact us at:
U.S. Department of Education
Educational Partnerships and Family Involvement Unit
400 Maryland Avenue, S.W.
Washington, DC 20202-8173
Email: partner@ed.gov
Telephone: 1-800-USA-LEARN (1-800-872-5327)
FRS: 1-800-877-8339, 8 a.m.-8 p.m., ET, M-F

The information in this booklet was taken from the U.S. Department of Education's publication, *Growing Up Drug-Free: A Parent's Guide to Prevention (1998)* and the White House Office of National Drug Control Policy's *Juveniles and Drugs—Overview (2002).*

This booklet was published by the U.S. Department of Education to make evidence-based drug prevention information easily available to parents, caregivers and others working to ensure that children are growing up drug free.

"It is essential that our parents understand that they're the child's most important teacher, and that the message of our parents must be unequivocal: don't use drugs."

—President George W. Bush

INTRODUCTION

Research shows that recent trends in youth drug use have stabilized; however, the rates of use remain at high levels. It has been shown that the earlier drug use is initiated, the more likely a person is to develop drug problems later in life. Youth substance abuse may lead to many other problems that affect not only the child, but also the child's family and community.

Parents are the most important role models in their children's lives. What you say and do about drugs matters a lot when it comes to the choices your children make. You can:

- set a positive example and get involved in your children's lives;
- get involved in their activities, know their friends and know where they're going and what they're doing;
- create clear, consistent expectations and enforce them;
- talk early and often about drugs;
- discuss the consequences of drug use; and
- show you care enormously about what choices your children make about drugs.

Children learn by example. They adopt the values you demonstrate through your actions. The tips contained within this booklet will help you to lead by example and provide you with tips for keeping your child drug free. This booklet covers such important topics as:

- How to help your preschool children make good decisions as they form attitudes about drug use;
- What your children should know about drugs by the time they reach the third grade;
- Ways to help your child stay drug free in the middle and junior high school years; and
- How to ensure your child's school is keeping students drug free.

BEST COPY AVAILABLE

TIPS FOR YOUR PRESCHOOL CHILD

It may seem premature to talk about drugs with preschoolers, but the attitudes and habits that they form at this age have an important bearing on the decisions they will make when they are older. At this early age, they are eager to know and memorize rules, and they want your opinion on what's "bad" and what's "good." Although they are old enough to understand that smoking is bad for them, generally they are not ready to take in complex facts about alcohol, tobacco and other drugs. Nevertheless, this is a good time to practice the decision-making and problem-solving skills that they will need later on.

Here are some ways to help your preschool children make good decisions about what should and should not go into their bodies:

- Discuss why children need healthy food. Have your child name several favorite good foods and explain how these foods contribute to health and strength.
- Set aside regular times when you can give your son or daughter your full attention. Get on the floor and play with your child; learn about his or her likes and dislikes; let your child know that you love him; say that he or she is too wonderful and unique to take drugs. You'll build strong bonds of trust and affection that will make turning away from drugs easier in the years to come.
- Provide guidelines like playing fair, sharing toys and telling the truth so children know what kind of behavior you expect from them.
- Encourage your child to follow instructions and to ask questions if he does not understand the instructions.
- When your child becomes frustrated at play, use the opportunity to strengthen problem-solving skills. For example, if a tower of blocks keeps collapsing, work together to find possible solutions. Turning a bad situation into a success reinforces a child's self-confidence.
- Whenever possible, let your child choose what to wear. Even if the clothes don't quite match, you are reinforcing your child's ability to make decisions.
- Point out poisonous and harmful substances commonly found in homes, such as bleach, kitchen cleanser and furniture polish, and read the products' warning labels out loud. Explain to your children that not all "bad" drugs have warnings on them, so they should only eat or smell food or a prescribed medicine that you, a grandparent or a caregiver provides them.
- Explain that prescription medications are drugs that can help the person for whom they are meant but that can harm anyone else, especially children, who must stay away from them unless they are prescribed properly for them.

TIPS FOR YOUR ELEMENTARY SCHOOL CHILD

A child this age usually shows increasing interest in the world outside the family and home. Discuss how anything you put in your body that is not food, water or juice can be extremely harmful, and how drugs interfere with the way our bodies work and can make a person very sick or even cause them to die. (Most children of this age have had real-life experiences with the death of a relative or a friend's relative.) Explain the idea of addiction—that drug use can become a very bad habit that is hard to stop. Praise your children for taking good care of their bodies and avoiding things that might harm them.

By the time your children are in third grade, they should understand that:

- foods, poisons, medicines and illegal drugs differ;
- medicines prescribed by a doctor and administered by a responsible adult may help during illness but can be harmful if misused, and therefore children need to stay away from any unknown substance or container; and
- adults may drink in moderation but children may not, even in small amounts because it's harmful to children's developing brains and bodies.

Before leaving elementary school, your children should know:

- the *immediate* effects of alcohol, tobacco and drug use on different parts of the body, including coma and death;
- the *long-term* consequences of drug use, including addiction and loss of control of one's life;
- the reasons why drugs are especially dangerous for growing bodies; and
- the problems that alcohol and other illegal drugs cause not only to the user, but to the user's family and the world.

Questions elementary school children frequently ask about drugs:

- Why would people want to put bad things in their bodies?
  - ☆ One answer might be that they might not realize how dangerous the bad things are; another is that they are not taking care of themselves. Sometimes people start using a drug just to see what it feels like, but it can turn into an addiction (like cigarettes) and it's very hard to stop using it.
- Why can't I taste that "grown-up" drink?
  - ☆ A small amount of alcohol has a much greater negative effect on a child's body than on an adult's; even a small amount can sicken a child.

TIPS FOR YOUR MIDDLE SCHOOL OR JUNIOR HIGH SCHOOL CHILD

The year your child enters middle school or junior high school is both an exciting and a challenging time. They are little fish in a big pond and often want desperately to fit in. Because your children may now see older students using alcohol, tobacco and other drugs and may think they are cool and self-assured, your children may be tempted to try drugs too. Drug use goes up dramatically in the first year of middle school or junior high.

To help your children make good choices during this critical phase, you should:

- Make sure they are well-versed in the reasons to avoid alcohol, tobacco and drugs;
- Get to know their friends by taking them to and from after-school activities, games, the library and movies (while being sensitive to their need to feel independent);
- Volunteer for activities where you can observe your child at school; and
- Get acquainted with the parents of your children's friends and learn about their children's interests and habits. If it seems that your child is attracted to those with bad habits, reiterate why drug use is unacceptable.

To make sure that your child's life is structured in such a way that drugs have no place in it, you should:

- If possible, arrange to have your children looked after and engaged in the after-school hours if you cannot be with them. Encourage them to get involved with reputable youth groups, arts, music, sports, community service and academic clubs.
- Make sure children who are unattended for periods during the day feel your presence. Give them a schedule and set limits on their behavior. Give them household chores to accomplish. Enforce a strict phone-in-to-you policy. Leave notes for them around the house. Provide easy-to-find snacks.
- Get to know the parents of your child's friends. Exchange phone numbers and addresses. Agree to forbid each others' children from consuming alcohol, tobacco and other drugs in their homes, and pledge that you will inform each other if one of you becomes aware of a child who violates this pact.
- Call parents whose home is to be used for a party. Make sure they can assure you that no alcoholic beverages or illegal substances will be dispensed. Don't be afraid to check out the party yourself to see that adult supervision is in place.
- Make it easy for your child to leave a place where substances are being used. Discuss with your child in advance how to contact you or another designated adult in order to get a ride home. If another adult provides the transportation, be available to talk to your child about the situation when he or she arrives home.
- Set curfews and enforce them. Weekend curfews might range from 9 p.m. for a fifth-grader to 12:30 a.m. for a senior in high school.
- Encourage open dialogue with your children about their experiences. Tell your child, "I love you and trust you, but I don't trust the world around you, and I need to know what's going on in your life so I can be a good parent to you."

BEST COPY AVAILABLE

No Child LEFT BEHIND

TIPS ON HOW TO ENSURE YOUR CHILD'S SCHOOL IS KEEPING STUDENTS DRUG FREE

Children have the best prospects for leading healthy, drug-free lives when schools support parents in their anti-drug message. There should be nothing confusing or contradictory in what children learn about drugs from the adults in their lives, and school policies need to reflect the same attitude toward alcohol and drugs that you express at home: Drug use is not acceptable. Drugs diminish a child's ability to concentrate and follow through on academic responsibilities, they cause absenteeism and loss of motivation, and students who use them can be disruptive and drain teachers' time and energy.

The best way to ensure that the anti-drug policies at your child's school are strong is to be involved. You can:

- Learn about the current policies regarding alcohol and other drugs at your child's school. If there is no anti-drug policy in place, attend parent volunteer or curriculum review meetings, or schedule an interview with the principal to help develop a policy. The policy should specify what constitutes an alcohol, tobacco or other drug offense, spell out the consequences for failing to follow the rules, and describe procedures for handling violations.

- Familiarize yourself with drug education in your child's school. Faculty members should be trained to teach about alcohol, tobacco and other drug use. Drug education should be taught in an age-appropriate way at each grade level throughout the year rather than only once during a special week. Drug education may be taught during health class, but all teachers should incorporate anti-drug information into their classes. There should be a parent education component. The school's program should be based on current research. Depending on the drug education conditions at your child's school, you may want to become more involved and inform the school administrators that there is a need for improvements in these areas.

- Immerse yourself in the school's drug education program at home. Ask your child to show you any materials distributed during or outside class and take the opportunity to review them together.

- Find out if your child's school conducts assessments of its drug problem and whether these results are used in the program.

- Ask what happens to those who are caught abusing drugs. Does the school offer a list of referrals for students who need treatment?

- Request and examine any existing materials. Do they contain a clear message that alcohol, tobacco and other drug use is wrong and harmful? Is the information accurate and up to date?

- Investigate whether your school's drug program is being evaluated for success. Research indicates that some of the most effective programs emphasize the value of life skills such as coping with anxiety, being assertive and feeling comfortable socially. When these lessons are combined with drug education, students confronted with drugs are better equipped to resist them.

No Child LEFT BEHIND

ADDITIONAL RESOURCES

Federal Resources:

- The Office of Safe and Drug-Free Schools is one of the federal government's primary vehicles for preventing drug use and violence among youth. For the latest publications on keeping kids safe and drug free, call toll-free 1-877-433-7827. For online resources, visit www.ed.gov/offices/OSDFS.
- The White House Office of National Drug Control Policy provides brochures and other free resources for parents. Visit www.whitehousedrugpolicy.gov or call toll-free 1-800-666-3332.
- The National Institute on Drug Abuse offers information on the effects of drug abuse. Visit www.drugabuse.gov/NIDAHome.html or call 301-443-1124.
- The Substance Abuse and Mental Health Services Administration provides resources on the prevention and treatment of substance abuse and mental illnesses. Visit www.samhsa.gov for more information.
- No Child Left Behind (see next page). For the latest information on how schools will be held accountable for keeping kids safe and drug free, visit www.NoChildLeftBehind.gov or call toll-free 1-888-814-NCLB.

Below are examples of nonprofit organizations that may have useful information. Other local and national nonprofit organizations may also have useful resources.

- National Crime Prevention Council works to prevent crime and drug use by providing parents and children with audio-visual materials, reproducible brochures and other publications. They can be found by visiting www.ncpc.org or by calling 202-466-6272.
- National Center for Missing and Exploited Children posts the latest information on keeping children safe at www.missingkids.com/. This information can also be accessed by calling toll-free, 1-800-THE-LOST.
- Partnership for a Drug-Free America offers resources to help kids fight substance abuse at www.drugfreeamerica.org. Call 212-922-1560 for more information.

NO CHILD LEFT BEHIND

On January 8, 2002, President George W. Bush signed into law the *No Child Left Behind Act of 2001*. This new law represents his education reform plan and contains the most sweeping changes to the *Elementary and Secondary Education Act* since it was enacted in 1965. It changes the federal role in education by asking America's schools to describe their success in terms of what each student accomplishes. The act contains the president's four basic education reform principles:

- Stronger accountability for results;
- Local control and flexibility;
- Expanded options for parents; and
- An emphasis on effective and proven teaching methods.

In sum, this law—in partnership with parents, communities, school leadership and classroom teachers—seeks to ensure that every child in America receives a great education and that no child is left behind.

For more information about *No Child Left Behind*, or to sign up for *The Achiever* newsletter full of announcements, events and news, visit www.NoChildLeftBehind.gov. For questions about the U.S. Department of Education and its programs, call 1-800-USA-LEARN.

No Child LEFT BEHIND

ACKNOWLEDGMENTS

We wish to acknowledge the following U.S. Department of Education staff who were instrumental in developing and producing these materials.

Office of General Counsel

Philip Rosenfelt

Office of Intergovernmental and Interagency Affairs

John McGrath, *Senior Director, Community Services and Educational Partnerships*, Menahem Herman, *Director, Educational Partnerships and Family Involvement Unit*,

Linda Bugg, Linda Cuffey, Carrie Jasper, Elliot Smalley, Mary Beth Phillips, *Educational Partnerships and Family Involvement Staff*.

Office of Public Affairs

Jacquelyn Zimmermann

Consejos para los padres sobre cómo mantener a los hijos libres de la droga

No Child LEFT BEHIND

Departamento de Educación de los Estados Unidos
Rod Paige
Secretario

Oficina de Asuntos Intergubernamentales e Interagenciales
Laurie M. Rich
Subsecretaria

John McGrath
Director Principal, Servicios Comunitarios y Colaboraciones

Menahem Herman
Director, Unidad de Colaboraciones Educativas y Participación de la Familia

Enero de 2003.

Este folleto es del dominio público. Se autoriza por este medio su reproducción total o parcial. Si bien no es necesario obtener permiso para la reimpresión de esta publicación, deberá hacerse mención de lo siguiente: U.S. Department of Education, Office of Intergovernmental and Interagency Affairs, Educational Partnerships and Family Involvement Unit, *Tips for Parents on Keeping Children Drug Free*, Washington, D.C., 2003.

Para pedir copias de este folleto en inglés o español, escriba a:
ED Pubs
Education Publications Center
U.S. Department of Education
P.O. Box 1398
Jessup, MD 20794-1398

fax: 301-470-1244; envíe pedidos por correo electrónico a: edpubs@inet.ed.gov/; o llame gratis al: 1-877-433-7827 (1-877-4ED-PUBS). Si todavía no entran en su zona las llamadas con el prefijo 877, llame al 1-800-872-5327 (1-800-USA-LEARN). Para usar un dispositivo de telecomunicaciones para los sordos (TDD) o un teletipo (TTY), llame al 1-800-437-0833; para hacer pedidos en línea, visite: www.ed.gov/pubs/edpubs.html/. También se puede obtener esta publicación en: http://www.ed.gov/offices/OIIA/pfie/drugfree/.

Se puede obtener esta publicación en formatos alternativos (Braille, imprenta de letra grande, o disquete de computadora). Para mayor información, llame al Alternate Format Center al 202-205-8113.

Para mayor información, comuníquese con nosotros en:
U.S. Department of Education
Educational Partnerships and Family Involvement Unit
400 Maryland Avenue, S.W.
Washington, DC 20202-8173
Email (correo electrónico): partner@ed.gov
Teléfono: 1-800-USA-LEARN (1-800-872-5327)
FIRS: 1-800-877-8339, 8a.m.-8 p.m., ET, L-V

La información que contiene este folleto se extrajo de la publicación del Departamento de Educación de los Estados Unidos titulada, *Growing Up Drug-Free: A Parent's Guide to Prevention (1998)* y de la publicación de la Oficina de la Casa Blanca sobre la Política Nacional de Control de Drogas (White House Office of National Drug Control Policy) que lleva por título *Juveniles and Drugs—Overview (2002)*.

El Departamento de Educación de los Estados Unidos publicó este folleto con el objeto de poner a disposición de los padres, los cuidadores de niños y otros dedicados a garantizar que los niños crezcan libres de la droga, información con base en pruebas sobre la prevención del consumo de drogas.

"Es esencial que nuestros padres comprendan que son el maestro más importante de su hijo, y que el mensaje de nuestros padres debe ser inequívoco: no uses la droga."

—El Presidente George W. Bush

INTRODUCCIÓN

Según la investigación, se han estabilizado recientemente las tendencias en el consumo de drogas ilícitas entre los jóvenes; no obstante, la incidencia de consumo sigue registrándose a altos niveles. Se ha demostrado que cuanto más temprano en la vida comienza un joven a consumir la droga, mayor será la probabilidad de que se presenten problemas de droga más tarde en su vida. La adicción a drogas entre los jóvenes puede desembocar en otros problemas que no solo afectan al joven sino también a su familia y la comunidad.

Los padres son el modelo de conducta más importante en la vida de sus hijos. Lo que usted dice y hace respecto a la droga tiene mucha influencia en las decisiones que toman sus hijos. Usted puede...

- Dar el ejemplo positivo y participar activamente en la vida de sus hijos;
- Tomar parte en sus actividades, conocer a sus amigos y saber adónde van y qué es lo que hacen;
- Crear expectativas claras y coherentes y hacerlas cumplir;
- Hablar desde temprana edad y con frecuencia sobre la droga;
- Comentar las consecuencias del consumo de drogas ilícitas; y
- Demostrar que tienen para usted gran importancia las decisiones que toman sus hijos acerca de la droga.

Los niños aprenden por el ejemplo. Adoptan los valores que usted demuestra mediante sus acciones. Los consejos que contiene este folleto le ayudarán a guiar a su hijo dando el ejemplo y a mantenerlo libre de la droga. Este libro aborda temas muy importantes, como por ejemplo:

- Cómo ayudar a sus hijos preescolares a tomar buenas decisiones al ir formando actitudes sobre el consumo de drogas;
- Lo que deben saber sus hijos sobre la droga antes de entrar al tercer grado;
- De qué maneras podrá ayudar a su hijo a mantenerse libre de la droga durante los años de la escuela secundaria media o *junior high school*; y
- Cómo asegurar que la escuela de su hijo esté manteniendo a los alumnos libres de la droga.

CONSEJOS PARA SU HIJO PREESCOLAR

Parecerá prematuro hablar de la droga con los preescolares, pero las actitudes y los hábitos que ellos forman a esa edad influyen mucho en las decisiones que tomarán cuando sean mayores. A esta tierna edad, tienen el afán de saber y aprender de memoria las reglas, y quieren saber la opinión de usted respecto a lo que es "bueno" y "malo." Aunque ya tienen suficientes años como para entender que fumar es malo para ellos, por lo general, no están preparados para asimilar datos complejos sobre el alcohol, el tabaco y otras drogas. No obstante, esta es una buena época para inculcar en ellos la capacidad de toma de decisión y de resolución de problemas que les será necesaria en el futuro.

Usted puede ayudar a sus hijos preescolares a tomar buenas decisiones sobre lo que deben y no deben introducirse en su cuerpo usando algunos de los siguientes métodos:

- Comente por qué los niños requieren una alimentación sana. Pídale a su hijo o hija que nombre varias comidas favoritas y que explique cómo estas comidas contribuyen a la buena salud y la fuerza.
- Aparte un tiempo fijo cada día durante el cual usted puede prestarle a su hijo o hija su plena atención. Siéntese en el piso y juegue con su hijo a la misma altura que él; averigüe lo que le gusta y no le gusta; hágale saber a su hijo o hija que lo (la) quiere; dígale que él o ella es demasiado maravilloso y único como para tomar drogas. Usted establecerá fuertes lazos de confianza y cariño que harán que sea más fácil para él o ella rechazar la droga más tarde en el futuro.
- Establezca pautas para jugar de manera justa, compartir los juguetes y para decir la verdad de modo tal que los niños sepan qué clase de conducta se les espera.
- Aliente a su hijo a seguir las instrucciones y a hacer preguntas si no las entiende.
- Cuando su hijo se frustre jugando, aproveche la oportunidad para fortalecer su capacidad de resolución de problemas. Por ejemplo, si una torrecita de bloques sigue desplomándose una y otra vez, traten juntos de encontrar posibles soluciones. Convertir una mala situación en un éxito sirve para reforzarle al niño la confianza en sí mismo.
- Siempre que sea posible, permita que su hijo elija la ropa que quiere usar. Aunque los colores de ropa desentonen, usted estará reforzando la capacidad de su hijo para tomar decisiones.
- Señale las sustancias tóxicas y dañinas que se encuentran comúnmente en la casa, tales como el cloro, los limpiadores de cocina, el líquido para pulir los muebles, y lea en voz alta las etiquetas de aviso en los productos. Explique a sus hijo que no todas las drogas "malas" tienen un aviso en ellas, de modo que él deberá limitarse a comer y oler sólo las comidas y las medicinas recetadas que usted, un abuelo o un cuidador le ofrezca.
- Explique que los medicamentos recetados son drogas que pueden ayudar a la persona para la que están destinados; sin embargo, pueden causarles daño a los demás, sobre todo a los niños y, por eso, ellos deben evitarlos a no ser que les sean recetados de manera apropiada.

BEST COPY AVAILABLE

CONSEJOS PARA SU HIJO ALUMNO DE ESCUELA PRIMARIA

A esta edad, los niños suelen mostrarse cada vez más interesados en el mundo ajeno a la familia y fuera de la casa. Comente cómo cualquier cosa que se meta en la boca que no sea comida, agua, o jugo puede ser muy dañino, y cómo las drogas afectan en forma negativa el funcionamiento normal del cuerpo y pueden enfermar mucho a las personas e incluso causarles la muerte (la mayoría de los niños de esta edad ya han tenido experiencias reales con la muerte de un pariente propio o con el pariente de un amigo). Explique la idea de la adicción—que el consumo de la droga puede convertirse en un hábito muy malo que es difícil de dejar. Elogie a sus hijos por cuidar bien de su cuerpo y por haber evitado cosas que pudieran haberles hecho daño.

Al llegar sus hijos al tercer grado, deben entender lo siguiente:

- Hay diferencias entre las comidas, los venenos, las medicinas y las drogas ilícitas;
- Las medicinas recetadas por un médico y administradas por un adulto responsable pueden ser de utilidad para una persona con una enfermedad pero pueden ser dañinas si se usan de manera indebida y, por lo tanto, los niños necesitan evitar cualquier sustancia o recipiente desconocido; y
- Los adultos pueden tomar alcohol con moderación pero los niños no, ni siquiera en pequeñas cantidades porque es dañino para el desarrollo de su cerebro y cuerpo.

Antes de terminar los estudios en la escuela primaria, sus hijos deben saber:

- Los efectos *inmediatos* del alcohol, el tabaco, y el consumo de drogas en diferentes partes del cuerpo, incluyendo la coma o la muerte;
- Las consecuencias a largo plazo del consumo de drogas, incluyendo la adicción y la pérdida del control sobre la vida;
- Las razones por qué las drogas son especialmente peligrosas para el cuerpo en pleno desarrollo de los niños; y
- Los problemas que el alcohol y otras drogas ilícitas causan no sólo a quien los consume, sino también a su familia y al mundo.

Preguntas sobre la droga que hacen con frecuencia los alumnos de nivel primario:

- ¿Por qué querría la gente meter cosas malas en su cuerpo?
  - ☆ Se podría responder que tal vez la gente no se dé cuenta de lo peligroso que son las cosas malas; o bien, la gente no se cuida. A veces la gente comienza a consumir una droga sólo para saber cómo se siente, pero eso puede convertirse en una adicción (como los cigarrillos) y es muy difícil de pararla.
- ¿Por qué no puedo probar esa bebida de la "gente grande"?
  - ☆ Una pequeña cantidad de alcohol tiene un efecto mucho más negativo en el cuerpo de un niño que en el de un adulto; una pequeña cantidad puede incluso enfermar a un niño.

CONSEJOS PARA SU HIJO DE NIVEL SECUNDARIO MEDIO

El año en que le toca a su hijo ingresar en la escuela secundaria media (*middle o junior high school*) es una época estimulante y a la vez difícil. Su hijo es sólo uno de tantos otros estudiantes y desea con gran urgencia integrarse o formar parte de la gran comunidad de estudiantes. Debido a que sus hijos ya pueden estar observando a los estudiantes mayores usar el alcohol, el tabaco y otras drogas y les puede parecer muy "de onda" o de moda y que eso demuestra gran seguridad en sí mismos, existe la posibilidad de que caigan en la tentación de probar la droga también. El índice de consumo de drogas sube en forma radical durante el primer año de la escuela secundaria media.

Para ayudar a sus hijos a tomar buenas decisiones durante esta etapa tan crucial, usted debe:

- Procurar que conozcan a fondo las razones por las que se debe evitar el alcohol, el tabaco y la droga;
- Tratar de conocer a sus amigos llevándolos y trayéndolos de sus actividades, los partidos de deportes, la biblioteca y el cine después de las horas de clase (y al mismo tiempo ser sensible a su necesidad de sentirse independiente);
- Ofrecerse como voluntario para las actividades en las que usted puede observar a su hijo en la escuela; y
- Tratar de conocer a los padres de los amigos de sus hijos y conocer los intereses y los hábitos de sus propios hijos. Si le parece que le atraen a su hijo amigos que tienen malos hábitos, reitere por qué el consumo de drogas no es aceptable.

Para asegurarse de que la vida de su hijo cuente con una estructura de manera que la droga no quepa en ella, usted debe:

- De ser posible, hacer lo necesario para que alguien cuide a sus hijos, y lograr que estén ocupados, después de salir de las clases, si usted no puede estar con ellos. Aliéntelos a participar en grupos de jóvenes de buena fama, en las artes, la música, los deportes, el servicio a la comunidad y en los clubes académicos.
- Encargarse de que sientan su presencia los niños que se quedan sólos por períodos de tiempo durante el día. Establezca un horario para ellos y ponga límites a su conducta. Asígneles quehaceres domésticos para cumplir. Haga cumplir una estricta regla de comunicación con usted por teléfono. Deje notas para ellos en diferentes partes de la casa. Ponga a su disposición comida y bocados fáciles de encontrar.
- Tratar de conocer a los padres de los amigos de su hijo. Intercambie números de teléfono y direcciones. Pónganse de acuerdo para prohibirles a los hijos de ambos padres consumir en ambas casas el alcohol, el tabaco y otras drogas, y comprométanse a que los dos se informen en caso de que se entere uno de ustedes de que uno de los hijos o hijas no ha cumplido con este pacto.
- Llamar a los padres cuya casa se está utilizando para una fiesta. Pídales que le aseguren que no se ofrecerán bebidas alcohólicas ni sustancia ilícitas. No tenga pena de echar personalmente un vistazo a la fiesta para ver si hay adultos que supervisen.
- Ayudar a que sea más fácil para su hijo dejar un lugar donde se están usando sustancias. Hable de antemano con su hijo sobre cómo él puede ponerse en contacto con usted o con otro adulto designado para conseguir quién lo lleve a casa en este caso. Si le corresponde a otro adulto darle el transporte, póngase usted a disposición de su hijo para hablarle sobre la situación en cuanto él llegue a la casa.
- Establecer y hacer cumplir una hora límite para el regreso a casa. Para un estudiante del quinto grado de primaria, este límite puede ser hasta las 9 horas de la noche en fines de semana, mientras que para un estudiante del doceavo grado de *high school*, puede ser hasta las 12:30 de la noche.
- Promover el diálogo abierto con sus hijos acerca de sus experiencias. Dígale a su hijo, "Te amo y confío en ti, pero no confío en el mundo a tu alrededor, y necesito saber lo que está sucediendo en tu vida para que yo pueda ser un buen padre para ti."

BEST COPY AVAILABLE

CONSEJOS SOBRE CÓMO GARANTIZAR QUE LA ESCUELA DE SU HIJO ESTÉ MANTENIENDO A LOS ESTUDIANTES LIBRES DE LA DROGA

Los niños y los jóvenes tienen las mejores posibilidades de llevar una vida sana, libre de drogas, cuando las escuelas apoyan a los padres en su mensaje antidroga. No debe haber nada confuso ni contradictorio en lo que los niños y los jóvenes aprenden sobre las drogas de los adultos en su vida. Además, las normas de conducta de las escuelas deben reflejar la misma actitud hacia el alcohol y la droga que usted expresa en su casa: No es aceptable el consumo de la droga. La droga disminuye la capacidad de concentrarse de los alumnos y de cumplir con sus responsabilidades académicas, causa el absentismo o las faltas injustificadas y la pérdida de motivación, y los estudiantes que la consume pueden perturbar el desarrollo normal de la clase y absorber el tiempo y agotar la energía del maestro.

La mejor forma de asegurar que las normas antidroga en la escuela de su hijo sean rigurosas es con la participación activa de usted. Usted puede:

- Informarse sobre las normas de conducta vigentes en la escuela de su hijo respecto al alcohol y otras drogas. Si todavía no se ha establecido una regla antidroga, asista a las reuniones de los padres voluntarios o las reuniones sobre la revisión de planes de estudio, o entrevístese con el director para ayudar a elaborar normas de conducta en ese sentido. Las normas deben especificar lo que constituye una infracción de alcohol, tabaco o de otra droga, puntualizar las consecuencias de no cumplir con las reglas, y describir los procedimientos en casos de infracción.

- Tratar de conocer la educación sobre la droga en la escuela de su hijo. El profesorado debe recibir capacitación para saber enseñar sobre el alcohol, el tabaco y otro consumo de drogas. La educación sobre la droga debe enseñarse de manera apropiada para la edad a cada nivel de grado durante todo el año y no sólo una vez por año durante una semana especial. La educación sobre la droga puede enseñarse durante la clase de salud, pero todos los profesores deben incorporar información antidroga en sus clases. Debe existir también un componente de educación para los padres. El programa de la escuela debe tener como base la investigación científica más reciente. Según la situación particular de educación sobre la droga en su escuela, puede ser conveniente participar en mayor grado e informar a los administradores de la escuela que se necesitan mejoras en este respecto.

- Empaparse en su casa del programa de educación sobre la droga de la escuela de su hijo. Pídale a su hijo que le muestre los materiales repartidos durante la clase y fuera de ella y aproveche la oportunidad de repasarlos juntos.

- Averiguar si la escuela de su hijo realiza evaluaciones sobre el problema de droga entre su propio estudiantado y si estos resultados se usan en el programa de educación.

- Preguntar qué le pasa a quienes sean descubiertos usando la droga. ¿La escuela ofrece una lista de organizaciones o grupos recomendados para los estudiantes que necesitan tratamiento?

- Pedir y examinar los materiales existentes. ¿Contienen un claro mensaje de que el alcohol, el tabaco y otro consumo de drogas es incorrecto y dañino? ¿La información que contienen es veraz y está al día?

- Investigar si el programa antidroga de su escuela está sometido a evaluación para determinar su eficacia. Según indica la investigación científica, lo que hacen algunos de los programas más eficaces es darle mucha importancia a la enseñanza de las capacidades fundamentales de la vida, como por ejemplo, cómo sobrellevar la ansiedad, cómo ser firme y cómo sentirse cómodo en el ámbito social. Cuando estas lecciones se combinan con la educación sobre la droga, los estudiantes se encuentran mejor preparados para resistir la droga a la hora de hacer frente a ella.

RECURSOS ADICIONALES

Recursos federales:

- The Office of Safe and Drug-Free Schools, o Dirección de Escuelas Seguras y Libres de Droga, es uno de los vehículos principales del gobierno federal para la prevención del consumo de drogas y la violencia entre la juventud. Para obtener las últimas publicaciones sobre cómo mantener a los jóvenes seguros y libres de la droga, llame gratuito al 1-877-433-7827. Para tener acceso a los servicios en línea, visite www.ed.gov/offices/OSDFS.

- The White House Office of National Drug Control Policy, o Dirección de la Casa Blanca sobre la Política Nacional de Control de Drogas, ofrece folletos y otros recursos gratuitos para los padres. Visite www.whitehousedrugpolicy.gov ó llame gratuito al, 1-800-666-3332.

- The National Institute on Drug Abuse, o Instituto Nacional sobre la Toxicomanía, ofrece información sobre los efectos del consumo indebido de la droga. Visite www.drugabuse.gov/NIDAHome.html ó llame al 301-443-1124.

- The Substance Abuse and Mental Health Services Administration, o Administración de Servicios de Toxicomanía y Salud Mental, da recursos sobre la prevención y el tratamiento de la toxicomanía y las enfermedades mentales. Visite www.samhsa.gov para obtener mayor información.

- No Child Left Behind o QUE NINGÚN NIÑO SE QUEDE ATRÁS (ver la página siguiente). Para obtener la última información sobre cómo las escuelas tendrán la obligación de rendir cuentas respecto a si logran mantener o no a los niños seguros y libres de la droga, visite www.NoChildLeftBehind.gov ó llame al 1-888-814-NCLB.

Figuran a continuación ejemplos de organizaciones sin ánimos de lucro que pueden ofrecer información útil. Hay otras organizaciones sin ánimos de lucro a nivel nacional y local que también pueden contar con recursos valiosos para usted.

- National Crime Prevention Council, o Consejo Nacional para la Prevención de la Delincuencia, se dedica a prevenir la delincuencia y el consumo de drogas ilícitas proporcionando a los padres y los hijos materiales audiovisuales, folletos reproducibles y otras publicaciones. Se puede encontrar dichos materiales visitando www.ncpc.org ó llamando 202-466-6272.

- National Center for Missing and Exploited Children, o Centro Nacional para los Menores Desaparecidos o Explotados, exhibe la última información sobre cómo mantener a los niños seguros en www.missingkids.com/. Esta información también puede obtenerse llamando gratuito al, 1-800-THE-LOST.

- Partnership for a Drug-Free America, o Alianza para una América Libre de Drogas, ofrece recursos que tienen por objeto ayudar a los niños y los jóvenes a combatir la toxicomanía en www.drugfreeamerica.org. Para obtener más información, llame al 212-922-1560.

NO CHILD LEFT BEHIND

Que Ningún Niño Se Quede Atrás

El 8 de enero, 2002, el Presidente George W. Bush promulgó la ley *No Child Left Behind Act of 2001*(NCLB), conocida en español por *Que Ningún Niño Se Quede Atrás*. Esta ley representa su plan de reforma educativa y contiene algunos de los cambios más radicales en la *Elementary and Secondary Education Act* o *Ley de Educación Primaria y Secundaria*, desde su promulgación en 1965. Dicha legislación cambia el papel federal en la educación pidiendo a las escuelas de los Estados Unidos que describan su eficacia en términos de los logros o el rendimiento de cada estudiante. La ley contiene los cuatro principios fundamentales de la reforma educativa del Presidente.

- Mayor responsabilidad de los resultados
- Control local y flexibilidad
- Mayores opciones para los padres
- Énfasis en los métodos de enseñanza comprobados y eficaces

En resumen, esta ley—en colaboración con los padres, las comunidades, la dirección de la escuela y los maestros—pretende garantizar que todos los niños en los Estados Unidos de América reciban una excelente educación y que ningún niño se quede atrás.

Para obtener mayor información sobre la ley *No Child Left Behind*, cuyo título oficial en español es *Que Ningún Niño Se Quede Atrás*, o para suscribirse al boletín *The Achiever*, el cual contiene una gran cantidad de anuncios, eventos y noticias, visite www.NoChildLeftBehind.gov. Si tiene preguntas acerca del Departamento de Educación de los Estados Unidos y sus programas, llame al 1-800-USA-LEARN.

RECONOCIMIENTOS

Deseamos reconocer al siguiente personal del Departamento de Educación de los Estados Unidos que jugó un papel decisivo en la elaboración y la realización de estos materiales.

Oficina del Asesor Jurídico General
Philip Rosenfelt

Oficina de Asuntos Intergubernamentales e Ínter agencia
John McGrath, *Director Principal, Servicios Comunitarios y Colaboraciones,* Menahem Herman, *Director, Unidad de Colaboraciones Educativas y Participación de la Familia,*
Linda Bugg, Linda Cuffey, Carrie Jasper, Elliot Smalley, Mary Beth Phillips, *Personal de Colaboraciones Educativas y Participación de la Familia.*

Oficina de Asuntos Públicos
Jacquelyn Zimmermann

No Child Left Behind

U.S. Department of Education
Office of Educational Research and Improvement (OERI)
National Library of Education (NLE)
Educational Resources Information Center (ERIC)

NOTICE

Reproduction Basis

	This document is covered by a signed "Reproduction Release (Blanket)" form (on file within the ERIC system), encompassing all or classes of documents from its source organization and, therefore, does not require a "Specific Document" Release form.
X	This document is Federally-funded, or carries its own permission to reproduce, or is otherwise in the public domain and, therefore, may be reproduced by ERIC without a signed Reproduction Release form (either "Specific Document" or "Blanket").